



ვამტკიცებ: / Утверждаю:

ფარხატ ტაშიბაევ / Фархат Ташибаев
გენერალური დირექტორი / Генеральный директор
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“ / ООО «Батумский нефтяной терминал»

ტექნიკური დავალება რეზერვუარების გაწმენდაზე
მისამართი: საქართველო, ქ. ბათუმი, წმინდა სევერიან აჭარელის ქ. #4 გ

Техническое задание на зачистку резервуаров
Адрес: Грузия, г. Батуми, ул. Святого Северяна Аджарели №4 г

დამკვეთი: შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“
Заказчик: ООО «Батумский нефтяной терминал»

საფუძველი: ბიუჯეტის მუხლი - მიმდინარე რემონტი შესრულება მენარდეს მიერ
Обоснование: Статья бюджета - Текущий ремонт подрядным способом

ბათუმი 2025 წ.
Батуми 2025 г.



<p>ტექნიკური დავალება რეზერვუარების გაწმენდაზე</p>	<p>Техническое задание на зачистку резервуаров</p>
<p>ზოგადი დებულებები სამუშაოების შემსრულებელი (მენარღე ორგანიზაცია) წარმოადგენს კომერციულ წინადადებას სამუშაოების შესრულებაზე - რეზერვუარების გაწმენდაზე ამ ტიპის სამუშაოსთვის ფორმირებული უწყისების საფუძველზე, საკუთარი გაზომვებისა და გამოთვლების მიხედვით. სამუშაო უნდა ჩატარდეს ინსტრუქციის მიხედვით „ინსტრუქცია რეზერვუარების გაწმენდაზე ნავთობპროდუქტების ნარჩენებისგან“, ОАО НК „РОСНЕФТЬ“, 2004 წ. და ტექნიკური რეგლამენტის - სახიფათო ნარჩენების შეგროვებისა და დამუშავების სპეციალური მოთხოვნების შესაბამისად (საქართველოს მთავრობის დადგენილება №145, 2016 წლის 29 მარტი). სამუშაოების შემსრულებელი წარმოადგენს ფასიან წინადადებას ორ ვარიანტად ცალ-ცალკე ან ირჩევს შემოთავაზებული ვარიანტებიდან ერთს (უპირატესობა ენიჭება ვარიანტი I-ს, თუ ფასი მისაღები აღმოჩნდება): ვარიანტი I - რეზერვუარის გაწმენდა. ამოღებული ტექნოლოგიური ნარჩენების (ნავთობშლამი) ტრანსპორტირება ხდება სპეციალური მანქანებით, სამუშაოების შემსრულებელის გადაწყვეტილების საფუძველზე, შემდგომი გაუვნებელყოფის მიზნით, როგორც ამას ითხოვს საქართველოს კანონმდებლობა; ვარიანტი II - რეზერვუარის გაწმენდა. ამოღებული ტექნოლოგიური ნარჩენები (ნავთობიშლამი) გადაიტანება სპეციალური მანქანებით ≈7კმ მანძილზე დამკვეთის მითითებულ ადგილას.</p>	<p>Общие положения Исполнитель работ (подрядная организация) предоставляет коммерческое предложение по выполнению работ - зачистка резервуаров на основании ведомостей, сформированных на данный вид работ, исходя из собственных замеров и расчетов. Работы производить по инструкции «Инструкция по зачистке резервуаров от остатков нефтепродуктов», ОАО НК «РОСНЕФТЬ» 2004 г. и согласно техническому регламенту - в соответствии со специальными требованиями к сбору и обработки опасных отходов (Постановление Правительства Грузии № 145 от 29 марта 2016 г.). Исполнитель работ предоставляет ценовое предложение в двух вариантах по отдельности или по своему выбору из предложенных вариантов (предпочтение отдается Варианту I если цена бдеть приемлемой): Вариант I - Зачистка резервуара. Извлеченные технологические остатки (нефтешлам) перевозится спецмашинами по усмотрению подрядчика с целью последующей утилизации в соответствии требованиям законодательства Грузии; Вариант II - Зачистка резервуара. Извлеченные технологические остатки (нефтешлам) перевозится спецмашинами на указанном месте заказчика - расстояние ≈7км.</p>
<p>1. სამუშაოს მიზანი რეზერვუარების გაწმენდა ნავთობპროდუქტების ნარჩენებისაგან ტარდება ტექნიკური გამოკვლევის და საჭიროების შემთხვევაში სარემონტო სამუშაოების ჩატარების მიზნით (ღია ცეცხლით), ასევე რეზერვუარების სხვა პროდუქტის შესანახად გამოყენებისთვის.</p>	<p>1. Цель проведения работ Зачистка резервуаров от нефтепродуктов производится с целью обеспечения возможности проведения их технического диагностирования и при необходимости производства ремонтных работ (с открытым огнем), а также для использования резервуара для хранения другого продукта.</p>
<p>2. გასაწმენდი ობიექტების ჩამონათვალი სამუშაოების შემსრულებელი (მენარღე ორგანიზაცია) წარმოადგენს კომერციულ წინადადებას რეზერვუარების გაწმენდაზე –</p>	<p>2. Перечень объектов, подлежащих зачистке Исполнитель работ (подрядная организация) предоставляет коммерческое предложение по</p>



<p>თითოეულ რეზერვუარზე ცალ-ცალკე დანიშნულებისა და მოცულობის მიხედვით. იხ. ცხრილი 1.</p> <p>შეავსეთ ცხრილი 1, დამატებით წარმოადგინეთ 1მ³ მოცულობის ნავთობშლამის გატანის ღირებულება, გააფორმეთ ხელწერით და ბეჭდით.</p> <p>გასარეცხი რეზერვუარების საერთო რაოდენობა განისაზღვრება დამკვეთი მიერ, საწარმოო საჭიროებების შესაბამისად.</p>	<p>зачистке резервуаров – на каждый резервуар отдельно по назначению и объёму. См. таблица 1.</p> <p>Заполните таблицу 1, дополнительно укажите стоимость вывоза 1 м³ нефтешлама, подпишите и поставьте печать.</p> <p>Общее количество резервуаров, подлежащих зачистке, определяется заказчиком в соответствии с производственной необходимостью.</p>
---	--

ცხრილი 1
Таблица 1

გასაწმენდი რეზერვუარების ჩამონათვალი დანიშნულებისა და მოცულობის მიხედვით
Перечень резервуаров по назначению и объёму, подлежащих зачистке

№	ობიექტის დასახელება Наименование объекта	დანიშნულება Назначение	მოცულობა, კუბ.მ Объём, куб.м	ღირებულება დღგ-ს გარეშე, USD Стоимость без НДС, USD	გაწმენდის დრო, კალენდარული დღეები Время зачистки, календарные дни
1	2	3	4	5	6
1	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	400		
2	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	1000		
3	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	2000		
4	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	3000		
5	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	4000		
6	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	4500		
7	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	5000		
8	რეზერვუარი Резервуар	ნათელი ნავთობპროდუქტები Светлые нефтепродукты	7500		



9	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	3000		
10	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	4000		
11	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	4500		
12	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	5000		
13	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	7500		
14	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	10000		
15	რეზერვუარი Резервуар	მუქი ნავთობპროდუქტები Тёмные нефтепродукты	20000		

ვარიანტი I / Вариант I:

- 1 კუბ.მ ნავთობშლამის გატანისა და უტილიზაციის ღირებულება დღგ-ს გარეშე
- Стоимость вывоза и утилизации 1 куб.м нефтешлама без НДС _____ USD

ვარიანტი II / Вариант II:

- 1 კუბ.მ ნავთობშლამის გატანის ღირებულება დღგ-ს გარეშე
- Стоимость вывоза 1 куб.м нефтешлама без НДС _____ USD

3. ობიექტის ადგილმდებარეობის აღწერა
რეზერვუარები განთავსებულია ბნტ-ს სარეზერვუარო პარკებში და აქვს თავისუფალი წვდომა ირგვლივ.

3. Описание места расположения объекта
Резервуары расположены в резервуарных парках БНТ и имеют свободный доступ вокруг.

4. სამუშაოების ჩატარების დაგეგმილი დრო
სამუშაოები ჩატარდება შეთანხმებული გრაფიკით და დამკვეთის განაცხადით 2025 წლის პერიოდში.

4. Планируемое время проведения работ
Работы проводятся по графику и заявке заказчика в течение 2025 года.

5. მოთხოვნები სამუშაოების შემსრულებლის (მენარდის) მიმართ
მომსახურების გაწევასთან დაკავშირებული ყველა სამუშაო უნდა განხორციელდეს იმ ორგანიზაციის მიერ, რომელსაც აქვს შესაბამისი გამოცდილება და რომლიც დადასტურება შემდეგი დოკუმენტებით:

- სამუშაოების შესრულების გამოცდილება არაუმცირეს 5 (ხუთი) წელისა;
- მინიმუმ 2 (ორი) ანალოგიური ან მსგავსი პროექტის განხორციელების გამოცდილება

5. Требования к исполнителю работ (подрядчику)
Все работы по обеспечению услуг должны выполняться организацией, имеющей соответствующий опыт работ, подтвержденных нижеуказанным списком соответствующих документов:

- Опыт выполнения подрядных работ не менее 5 (пяти) лет;
- Опыт реализации минимум 2 (двух) проектов аналогичных тому, на который



<p>ქონა მოცულობის, დანიშნულების და ტიპის მიხედვით.</p>	<p>производится тендер по объему, назначению, типу.</p>
<p>6. მოთხოვნები მენარდე ორგანიზაციის პერსონალისთვის (სამუშაო შემსრულებლისთვის):</p> <ul style="list-style-type: none"> • მენარდეს უნდა ჰყავდეს შრომის უსაფრთხოების სპეციალისტი, რომელსაც გავლილი აქვს სასწავლო კურსი აკრედიტებული პროგრამით „შრომის უსაფრთხოების შესახებ“ საქართველოს კანონის შესაბამისად; • გაწმენდის ოპერაციებში ჩართული მუშებს უნდა ჰქონდეს გავლილი სწავლება გაწმენდის სამუშაოების უსაფრთხოდ შესრულების წესებში. • ყველა მუშაკს, რომელიც ჩართულია რეზერვუარის გაწმენდის სამუშაოებში, უნდა ჰქონდეს დაზღვევა. 	<p>6. Требование к персоналу подрядной организации (исполнителю работ):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подрядчик должен иметь специалиста по безопасности труда, прошедшего курс обучения по аккредитованной программе в соответствии с законом Грузии «О безопасности труда»; • Работники, задействованные в проведении зачистных работ, должны быть обучены правилам безопасного выполнения работ по зачистке резервуаров. • Все работники, задействованные в проведении работ по зачистке резервуаров, должны иметь страхования.
<p>7. მენარდე ორგანიზაციის (სამუშაო შემსრულებლის) ტექნიკური აღჭურვილობის ძირითადი მოთხოვნები:</p> <ul style="list-style-type: none"> • მთლიანი პერსონალი უნდა იყოს უზრუნველყოფილი პირადი დამცავი აღჭურვილობით და რესპირატორული დაცვით, რომელთა გამოყენება დასტურდება პერსონალური დამცავი აღჭურვილობის შესაბამისობის სერტიფიკატებით (სამუშაო ტანსაცმელი თბომედეგი ანტისტატიკური ქსოვილისგან, აირწინალი და ა.შ.). • რეზერვუარის გაწმენდის ტექნოლოგიური ოპერაციების განსახორციელებლად საჭიროა ძირითადი ტექნიკური საშუალებები, აღჭურვილობა, სისტემები და მოწყობილობები - იხ. თავი 3. „ინსტრუქცია რეზერვუარების გაწმენდაზე ნავთობ-პროდუქტების ნარჩენებისგან“, ОАО НК „РОСНЕФТЬ“, 2004 წ. 	<p>7. Основные требования к технической оснащённости подрядной организации (исполнителю работ):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Весь персонал должен быть обеспечен средствами индивидуальной защиты и средствами защиты органов дыхания, применение которых подтверждено сертификатами соответствия на применяемые средства индивидуальной защиты (спецодежда из термостойкой антистатической ткани, противогазы и др.). • Для выполнения технологических операций по зачистке резервуаров необходимы основные технические средства, оборудование, системы и устройства – см. главу 3 «Инструкция по зачистке резервуаров от остатков нефтепродуктов», ОАО НК «РОСНЕФТЬ» 2004 г.
<p>8. სამუშაოს შესრულებასთან დაკავშირებით ძირითადი მოთხოვნები:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ყველა სამუშაო სრულდება არანაკლებ 4 კაციანი გუნდით (მათ შორის 1 ინჟინერ-ტექნიკური მუშაკი - სამუშაოზე პასუხისმგებელი პირი) დადგენილი წესით გაცემული ნებართვით; • მენარდის ტექნიკურმა შესაძლებლობებმა უნდა უზრუნველყოს რეზერვუარების გაწმენდა მინიმალური კალენდარული დღეების განმავლობაში; 	<p>8. Основные требования к выполнению работ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Все работы выполняются бригадами в составе не менее 4 человек (включая 1 инженерно-технического работника, ответственного за проведение работ) с оформлением разрешения в установленном порядке; • Технические возможности подрядной организации должны обеспечивать зачистку резервуаров в течение минимальных календарных дней;



<ul style="list-style-type: none"> • მენარდე, სანამ მუშა გუნდი გავა გაწმენდაზე, ვალდებულია შეათანხმოს დამკვეთთან მუშაობისას გამოყენებული ელექტრო მოწყობილობების მიერთების შესაძლებლობა; • გაწმენდის პროცესში დაუშვებელია ძირითადი ლითონის დაზიანება. დაზიანების შემთხვევაში დაზიანებული ადგილის აღდგენა ხდება რეზერვუარის დიაგნოსტიკის დასრულების შემდეგ გაწმენდის განმახორციელებელი ორგანიზაციის ხარჯზე; • გაწმენდა ტარდება მანამ, სანამ ლითონი ზედაპირზე არ იქნება მოშორებული პარაფინის, მარილის ნაღების, ქვიშის, ნავთობის ლაქების და ტენიანობის ნიშნები. დასაშვებია ჟანგის თხელი ზედაპირული, მყარად მიკრული ფენა; • დასუფთავების სამუშაოების დასრულების შემდეგ რეზერვუარი მიიღება ბნტ-ს წარმომადგენლებთან ერთად. არასრული ან უხარისხო გაწმენდის შემთხვევაში დგება აქტი გამოვლენილი დარღვევების შესახებ. 2 დღის ვადაში მენარდე ორგანიზაცია ვალდებულია აღმოფხვრას ყველა გამოვლენილი დეფექტი და დამკვეთთან ერთად ხელახლა მიიღოს რეზერვუარი; • დასრულებული სამუშაოს მიღება განხორციელდება იმ პირობით, რომ გაიწმინდება რეზერვუარის მიმდებარე ტერიტორია დაბინძურებისაგან. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подрядчик до выхода бригад на зачистку обязан согласовать возможность подключения используемого энергетического оборудования с Заказчиком; • В процессе очистки не допускается повреждения основного металла. В случае повреждения поврежденный участок восстанавливается после завершения работ по диагностике резервуара за счет организации, выполняющей очистку; • Чистка производится до степени чистоты металла без признаков парафина, солевых отложений, песка, нефтепроявлений и влаги. Тонкий поверхностный прочно держащийся слой ржавчины допускается; • По окончании зачистных работ осуществляется приемка резервуара совместно с представителями БНТ. В случае неполной или некачественной зачистки составляется акт о выявленных нарушениях. В течение 2-х суток подрядная организация обязана устранить все выявленные замечания и совместно с Заказчиком провести повторную приемку резервуара; • Приемка выполненных работ осуществляется при условии зачистки прилегающей территории от загрязнений.
<p>9. მუშაობის შედეგები</p> <ul style="list-style-type: none"> • დამკვეთის მიერ სამუშაოების მიღება განხორციელდება მენარდის მიერ შესრულებული სამუშაოს მიღება-ჩაბარების აქტების, საშემსრულებლო დოკუმენტაციისა და ფარული სამუშაოების აქტების ხელმოწერით. 	<p>9. Результаты работы</p> <ul style="list-style-type: none"> • Приемка Заказчиком работ, выполненных Подрядчиком, осуществляется подписанием Акта сдачи-приемки работ, исполнительной документации, актов скрытых работ.
<p>10. მოთხოვნები დოკუმენტაციის შინაარსთან დაკავშირებით</p> <p>სამუშაოების წარმოების პროცესში მენარდე სათანადოდ ადგენს ყველა საჭირო დოკუმენტაციას: ნებართვებს, ფარული სამუშაოს აქტებს, განწესებს სამუშაოების ჩატარებისათვის და ა.შ.</p>	<p>10. Требования к составу документации</p> <p>В процессе производства работ Подрядчик должным образом оформляет всю необходимую документацию: Допуски, акты скрытых работ, наряды на проведение работ и т.д.</p>
<p>დამატებითი ინფორმაციისთვის მოგვმართეთ შპს „ბათუმის ნავთობის ტერმინალი“ მისამართზე: საქართველო, ქ. ბათუმი, წმინდა სვეტიცხოველის ქ. #4 გ</p>	<p>Для дополнительной информации обращаться в ООО «Батумский нефтяной терминал» по адресу: ул. Святого Северяна Аджарели №4 г, г. Батуми, Грузия</p>



პროგრამის ადმინისტრატორი, მთ. ინჟინერი შპს „ბნტ“
Администратор программы, гл. инженер ООО «БНТ»

ურუშაძე ნ.ნ.
Урушадзе Н.Н.

ტექ. დავ. შინაარსის გაცნობის ფაქტი დაადასტურეთ ხელწერით და ბეჭდით:	Факт ознакомления с содержанием ТЗ подтвердить подписью и печатаю:
<p style="text-align: center;">_____ ხელმოწერა, ბ.ა. / Подпись, м.п.</p>	